

**ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 1212/2012**

z dnia 17 grudnia 2012 r.

**zmieniające rozporządzenia (WE) nr 2535/2001, (WE) nr 917/2004, (WE) nr 382/2008, (WE) nr 748/2008, (WE) nr 810/2008 i (WE) nr 610/2009 w odniesieniu do zobowiązań dotyczących przekazywania informacji w ramach wspólnej organizacji rynków rolnych**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych („rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku”) <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 192 ust. 2 w związku z jego art. 4,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 792/2009 z dnia 31 sierpnia 2009 r. ustanawiające szczegółowe zasady, zgodnie z którymi państwa członkowskie przekazują Komisji informacje i dokumenty dotyczące wdrożenia wspólnej organizacji rynków, systemu płatności bezpośrednich, promocji produktów rolnych oraz systemów stosowanych w odniesieniu do regionów najbardziej oddalonych i mniejszych wysp Morza Egejskiego <sup>(2)</sup>, ustanawia wspólne zasady przekazywania Komisji informacji i dokumentów przez właściwe organy państw członkowskich. Zasady te w szczególności obejmują obowiązek korzystania przez państwa członkowskie z systemów informatycznych udostępnianych przez Komisję oraz zatwierdzanie praw dostępu dla organów lub osób upoważnionych do przesyłania informacji. Ponadto rozporządzeniem tym ustanawia się wspólne zasady dotyczące systemów informatycznych, dzięki którym systemy te zapewniają autentyczność, integralność i trwałą czytelność dokumentów oraz ochronę danych osobowych.
- (2) Na mocy rozporządzenia (WE) nr 792/2009 w rozporządzeniach określających szczególne zobowiązania dotyczące przekazywania informacji należy wprowadzić obowiązek stosowania systemów informatycznych zgodnie z wymienionym rozporządzeniem.
- (3) Komisja opracowała system informatyczny umożliwiający elektroniczne zarządzanie dokumentami i procedurami w ramach jej własnych wewnętrznych procedur oraz w relacjach z organami zaangażowanymi w realizację wspólnej polityki rolnej.
- (4) Uznaje się, że zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 792/2009 za pomocą tego systemu mogą być wypełnione liczne zobowiązania dotyczące przekazywania informacji, w szczególności zobowiązania, o których mowa w następujących rozporządzeniach Komisji: (WE) nr 2535/2001 z dnia 14 grudnia 2001 r. ustanawia-

jącym szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 1255/1999 odnośnie do ustaleń dotyczących przywozu mleka i przetworów mlecznych i otwarcia kontyngentów taryfowych <sup>(3)</sup>, (WE) nr 917/2004 z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie szczegółowych zasad wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 797/2004 dotyczącego działań w dziedzinie pszczelarstwa <sup>(4)</sup>, (WE) nr 382/2008 z dnia 21 kwietnia 2008 r. w sprawie zasad stosowania pozwoleń na przywóz i na wywóz w sektorze wołowiny i cielęciny <sup>(5)</sup>, (WE) nr 748/2008 z dnia 30 lipca 2008 r. w sprawie otwarcia kontyngentu taryfowego na przywóz mrożonych cienkich przepon wołowych objętych kodem CN 0206 29 91 i zarządzania nim <sup>(6)</sup>, (WE) nr 810/2008 z dnia 11 sierpnia 2008 r. otwierającym kontyngenty taryfowe na wysokiej jakości świeżą, chłodzoną i mrożoną wołowinę i mrożone mięso bawole oraz ustalającym zarządzanie nimi <sup>(7)</sup> oraz (WE) nr 610/2009 z dnia 10 lipca 2009 r. ustanawiającym szczegółowe zasady stosowania kontyngentu taryfowego na przywóz wołowiny i cielęciny pochodzącej z Chile <sup>(8)</sup>.

- (5) W celu zapewnienia skutecznej administracji oraz uwzględniając zdobyte doświadczenia, należy albo uproszczyć procedurę przekazywania niektórych informacji i wskazać te informacje w wymienionych rozporządzeniach, albo je z nich usunąć.
- (6) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenia (WE) nr 2535/2001, (WE) nr 917/2004, (WE) nr 382/2008, (WE) nr 748/2008, (WE) nr 810/2008 oraz (WE) nr 610/2009.
- (7) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Wspólnej Organizacji Rynków Rolnych,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

## Artykuł 1

W rozporządzeniu (WE) nr 2535/2001 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) artykuł 10 ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„3. Państwa członkowskie powiadamiają Komisję o swoich wykazach zatwierdzonych importerów wyszczególniających zatwierdzonych importerów, którzy wyrazili zgodę zgodnie z ust. 2, i pozostałych zatwierdzonych importerów. Powiadomienie to zawiera numer identyfikacyjny, nazwę, adres, numer telefonu i adres poczty elektronicznej zatwierdzonych importerów.”.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 341 z 22.12.2001, s. 29.<sup>(4)</sup> Dz.U. L 163 z 30.4.2004, s. 83.<sup>(5)</sup> Dz.U. L 115 z 29.4.2008, s. 10.<sup>(6)</sup> Dz.U. L 202 z 31.7.2008, s. 28.<sup>(7)</sup> Dz.U. L 219 z 14.8.2008, s. 3.<sup>(8)</sup> Dz.U. L 180 z 11.7.2009, s. 5.<sup>(1)</sup> Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.<sup>(2)</sup> Dz.U. L 228 z 1.9.2009, s. 3.

2) skreśla się art. 39.

3) artykuł 40 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Państwa członkowskie powiadamiają Komisję do dziesiątego dnia następnego miesiąca o wynikach kontroli przeprowadzonej za każdy kwartał w ramach załącznika IV. Powiadomienie to zawiera następujące informacje:

a) informacje ogólne:

- (i) nazwa producenta masła;
- (ii) kod identyfikacyjny partii;
- (iii) wielkość partii w kg;
- (iv) data kontroli (dzień/miesiąc/rok);

b) kontrola masy:

- (i) wielkość próbki losowej (liczba kartonów);
- (ii) dane dotyczące średniej:
  - średnia arytmetyczna wagi netto na karton w kg (jak wyszczególniono w świadectwie IMA 1 – pole 9),
  - średnia arytmetyczna wagi netto kartonów należących do próbki w kg,
  - czy średnia arytmetyczna ustalonej w Unii wagi netto znacząco różni się od zadeklarowanej (N=nie, T=tak);
- (iii) dane dotyczące standardowego odchylenia:
  - standardowe odchylenie wagi netto na karton w kg (jak wyszczególniono w świadectwie IMA 1 – pole 9),
  - standardowe odchylenie wagi netto kartonów należących do próbki (kg),
  - czy standardowe odchylenie wagi netto w stosunku do wagi netto ustalonej w Unii znacząco różni się od zadeklarowanej (N=nie, T=tak);

c) kontrola zawartości tłuszczu:

- (i) wielkość próbki losowej (liczba kartonów);
- (ii) dane dotyczące średniej:
  - średnia arytmetyczna zawartości tłuszczu w % w kartonach należących do próbki,
  - czy średnia arytmetyczna zawartości tłuszczu ustalona w Unii przekracza 84,4 % (N=nie, Y=tak).”.

4) artykuł 45 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 45

W ramach kontyngentów taryfowych państwa członkowskie przekazują Komisji szczegółowe informacje na temat ilości produktów wprowadzonych do swobodnego obrotu zgodnie z art. 4 rozporządzenia (WE) nr 1301/2006.”.

5) dodaje się art. 45a w brzmieniu:

„Artykuł 45a

Powiadomienia, o których mowa w niniejszym rozporządzeniu, z wyjątkiem tych, o których mowa w art. 15. art. 35a ust. 1 oraz art. 45, są dokonywane zgodnie z rozporządzeniem Komisji (WE) nr 792/2009 (\*).

(\*) Dz.U. L 228 z 1.9.2009, s. 3.”.

6) skreśla się załączniki V i XIV.

Artykuł 2

W rozporządzeniu (WE) nr 917/2004 wprowadza się następujące zmiany:

1) artykuł 1 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 1

Programy krajowe określone w art. 105 rozporządzenia Rady (WE) nr 1234/2007 (\*) (zwane dalej "programami pszczelarskimi"):

a) zawierają opis sytuacji w sektorze, w sposób umożliwiający regularne uaktualnianie danych strukturalnych w analizie, o której mowa w art. 107 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007, obejmujący w szczególności:

- (i) łączną liczbę pszczelarzy;
- (ii) liczbę zawodowych pszczelarzy, z których każdy utrzymuje ponad 150 uli;
- (iii) łączną liczbę uli;
- (iv) produkcję miodu;
- (v) wykaz celów programu;

b) zawierają szczegółowy opis zaangażowanych środków wraz z szacunkowymi kosztami i planem finansowania w rozbiciu rocznym na poziomie krajowym i regionalnym według poniższych rubryk:

- (i) wsparcie techniczne pszczelarzy;
- (ii) zwalczanie warrozy;
- (iii) racjonalizacja sezonowego przenoszenia uli;
- (iv) przeprowadzanie analiz miodu;
- (v) zasiedlanie uli;
- (vi) prace w zakresie badań stosowanych;

c) zawierają odniesienie do mających zastosowanie przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych;

d) zawierają wykaz organizacji przedstawicielskich i stowarzyszeń pszczelarskich, współpracujących z właściwym organem państwa członkowskiego przy sporządzaniu programów pszczelarskich;

e) określają ustalenia w zakresie monitorowania i oceny programów pszczelarskich.

(\*) Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.”.

2) w art. 6 akapit trzeci otrzymuje brzmienie:

„Do dnia 15 grudnia każdego roku państwa członkowskie przekazują Komisji zestawienie zrealizowanych wydatków w rozbiściu na poszczególne rubryki, o których mowa w art. 1 lit. b).”.

3) dodaje się art. 6a w brzmieniu:

„Artykuł 6a

Powiadomienia, o których mowa w niniejszym rozporządzeniu, są dokonywane zgodnie z rozporządzeniem Komisji (WE) nr 792/2009 (\*).

(\*) Dz.U. L 228 z 1.9.2009, s. 3.”.

### Artykuł 3

W rozporządzeniu (WE) nr 382/2008 wprowadza się następujące zmiany:

1) artykuł 6 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 6

1. Do dziesiątego dnia każdego miesiąca państwa członkowskie zawiadamiają Komisję o ilościach produktów wyrażonych w kilogramach masy produktu lub ilości sztuk bydła, na które wydano pozwolenia na przywóz w poprzednim miesiącu, w podziale na poszczególne państwa i w zestawieniu z ilościami przywiezionymi poza kontyngentem.

2. Do dnia 31 października każdego roku państwa członkowskie zawiadamiają Komisję o ilościach produktów, wyrażonych w kilogramach masy produktu lub ilości sztuk bydła, na które wydano pozwolenia na przywóz w okresie od dnia 1 lipca roku poprzedniego do dnia 30 czerwca odnośnego roku, w podziale na poszczególne państwa i w zestawieniu z ilościami przywiezionymi poza kontyngentem.

3. Państwa członkowskie przekazują Komisji szczegółowe informacje na temat ilości produktów wprowadzonych do swobodnego obrotu zgodnie z art. 4 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1301/2006 (\*).

(\*) Dz.U. L 238 z 1.9.2006, s. 13.”.

2) artykuł 7 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 7

Powiadomienia, o których mowa w art. 6 ust. 1 i ust. 2, sporządza się z wykorzystaniem kategorii produktów wskazanych w załączniku V.”.

3) artykuł 16a otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 16a

Powiadomienia, o których mowa w niniejszym rozporządzeniu, z wyjątkiem art. 6 ust. 3, są dokonywane zgodnie z rozporządzeniem Komisji (WE) nr 792/2009 (\*).

(\*) Dz.U. L 228 z 1.9.2009, s. 3.”.

4) skreśla się załączniki II, III i IV.

### Artykuł 4

W rozporządzeniu (WE) nr 748/2008 wprowadza się następujące zmiany:

1) w art. 8 ust. 2 i 3 otrzymują brzmienie:

„2. Najpóźniej 17. dnia miesiąca, w którym złożono wniosek, państwa członkowskie powiadamiają Komisję o całkowitej ilości objętej wnioskami w podziale według krajów pochodzenia.

3. Pozwolenia na przywóz wydaje się od 25 dnia miesiąca, ale nie później niż do końca miesiąca, w którym złożono wniosek.”.

2) w art. 9 wprowadza się następujące zmiany:

a) ustępy 1 i 2 otrzymują brzmienie:

„1. W drodze odstępstwa od art. 11 ust. 1 akapit drugi rozporządzenia (WE) nr 1301/2006 państwa członkowskie powiadamiają Komisję:

a) nie później niż dnia 10 sierpnia o ilościach produktów, łącznie z powiadomieniami o braku wniosków, dla których w poprzednim miesiącu wydano pozwolenia na przywóz, w odniesieniu do ilości, o których mowa w art. 1 ust. 3 lit. b) niniejszego rozporządzenia;

b) nie później niż dnia 31 sierpnia po zakończeniu każdego okresu obowiązywania przywozowego kontyngentu taryfowego o ilościach produktów, łącznie z powiadomieniami o braku wniosków, dla których w poprzednim okresie obowiązywania przywozowego kontyngentu taryfowego wydano pozwolenia na przywóz, w odniesieniu do ilości, o których mowa w art. 1 ust. 3 lit. a) niniejszego rozporządzenia;

c) nie później niż dnia 31 października po zakończeniu każdego okresu obowiązywania przywozowego kontyngentu taryfowego o ilościach produktów, łącznie z powiadomieniami o braku wniosków, objętych niewykorzystanymi lub wykorzystanymi częściowo pozwoleniami na przywóz i odpowiadających różnicy między ilościami wpisanymi na odwrocie pozwoleń na przywóz a ilościami, na które wydano te pozwolenia.

2. Państwa członkowskie przekazują Komisji szczegółowe informacje na temat ilości produktów wprowadzonych do swobodnego obrotu zgodnie z art. 4 rozporządzenia (WE) nr 1301/2006.”.

b) ustęp 3 akapit drugi otrzymuje brzmienie:

„Powiadomienia dotyczące ilości, o których mowa w art. 1 ust. 3 lit. a) niniejszego rozporządzenia, przedkładane są Komisji zgodnie z rozporządzeniem Komisji (WE) nr 792/2009 (\*).

(\*) Dz.U. L 228 z 1.9.2009, s. 3.”.

3) skreśla się załączniki IV, V i VI.

### Artykuł 5

W rozporządzeniu (WE) nr 810/2008 wprowadza się następujące zmiany:

1) w art. 5 ust. 2 i 3 otrzymują brzmienie:

„2. Najpóźniej 10. dnia miesiąca, w którym złożono wniosek, państwa członkowskie powiadamiają Komisję o całkowitej ilości objętej wnioskami w podziale według krajów pochodzenia.

3. Pozwolenia na przywóz wydaje od 17. dnia miesiąca, ale nie później niż do 21. dnia miesiąca, w którym złożono wniosek. Każde wydane pozwolenie określa ilości odpowiednio dla każdego kodu CN lub ich grupy.”

2) w art. 11 wprowadza się następujące zmiany:

a) ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Państwa członkowskie przekazują Komisji szczegółowe informacje na temat ilości produktów wprowadzonych do swobodnego obrotu zgodnie z art. 4 rozporządzenia (WE) nr 1301/2006.”

b) w ust. 3 akapit drugi otrzymuje brzmienie:

„Powiadomienia dotyczące ilości, o których mowa w art. 1 ust. 1 lit. b) oraz c) i w art. 2 lit. a)-e) oraz lit. g) niniejszego rozporządzenia, sporządza się zgodnie z rozporządzeniem Komisji (WE) nr 792/2009 (\*).

(\*) Dz.U. L 228 z 1.9.2009, s. 3.”

3) skreśla się załączniki IV, V i VI.

#### Artykuł 6

W rozporządzeniu (WE) nr 610/2009 wprowadza się następujące zmiany:

1) w art. 10 ust. 2 i 3 otrzymują brzmienie:

„2. Państwa członkowskie przekazują Komisji szczegółowe informacje na temat ilości produktów wprowadzonych do swobodnego obrotu zgodnie z art. 4 rozporządzenia (WE) nr 1301/2006.

3. Powiadomienia, o których mowa w ust. 1, są dokonywane zgodnie z rozporządzeniem Komisji (WE) nr 792/2009 (\*) z zastosowaniem kategorii produktów określonych w załączniku V do rozporządzenia (WE) nr 382/2008.

(\*) Dz.U. L 228 z 1.9.2009, s. 3.”

2) skreśla się załączniki V, VI i VII.

#### Artykuł 7

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2013 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 17 grudnia 2012 r.

W imieniu Komisji  
José Manuel BARROSO  
Przewodniczący